



000323

TEACHERS' PROBLEMS IN TEACHING TECHNICAL ENGLISH COURSES FOR HIGHER  
VOCATIONAL CERTIFICATE ENGINEERING STUDENTS  
IN TECHNICAL COLLEGES IN THAILAND

BY

SUWIT YONGWANIT

A THESIS SUBMITTED IN PARTIAL FULFILLMENT OF  
THE REQUIREMENTS FOR THE DEGREE OF  
MASTER OF ARTS  
(APPLIED LINGUISTICS)

IN THE

FACULTY OF GRADUATE STUDIES

OF

MAHIDOL UNIVERSITY

1985

Copyright by Mahidol University

อภินันทนาการ

จาก

สำนักวิทยบริการ มหาวิทยาลัยมหิดล

## ABSTRACT

This study surveys teachers' problems in teaching technical English courses for Higher Vocational Certificate engineering students in technical colleges in Thailand. It also seeks to determine the ranks of such problems in the order of importance and urgency. Moreover, this study is intended to investigate the relationship between the teachers' professional backgrounds and the problems they specify. Furthermore, it surveys teachers' opinion on solutions to the problems.

Questionnaires were sent to 145 teachers currently teaching technical English for HVC engineering students in technical colleges. One hundred and thirty-five teachers participated in the study.

The major findings are as follows:

1. Most technical English teachers in DVE technical colleges have a Bachelor's degree with an English major. None has any training in ESP or EST teaching.
2. Teachers specify nearly a half of all questionnaire items as "Usually the Problem" and more than a half of questionnaire items are classified as "Sometimes the Problem".

3. The top-five ranks of the problems are material, curriculum, students, teaching aids and teaching situation.

4. Different numbers of years of teaching experience of technical English have a relationship with most of the problems, while teaching training experience and training abroad do not have a relationship with any problems. There is no relationship between any of teachers' backgrounds and the five problems namely curriculum, students, teaching aids, teaching situation, and evaluation.

5. Teachers' opinions obtained indicate that the most popular vote goes to " Improve the curriculum so that technical English is taught every semester.", the second most popular vote goes to " Set up a resource center for HVC technical English teachers." and the least popular vote goes to " Supervise teachers in teaching HVC technical English regularly." In addition, most teachers agree on " Solving the problem one at a time in the order of importance and urgency.".

## บทคัดย่อ

การศึกษานี้ สำรวจปัญหาของครูในการสอนวิชาภาษาอังกฤษเทคนิค ปวส. ช่างอุตสาหกรรมในวิทยาลัยเทคนิค จัดอันดับปัญหาตามลำดับความสำคัญและความเร่งด่วน หาความสัมพันธ์ระหว่างปัญหาค้นต่างๆกับภูมิหลังทางการศึกษาของครู และสำรวจความคิดเห็นของครูในการแก้ปัญหา

### ผลการศึกษามีดังนี้

1. ครูที่สอนวิชาภาษาอังกฤษเทคนิค ปวส. ช่างอุตสาหกรรมส่วนใหญ่ จบปริญญาตรี วิชาเอกภาษาอังกฤษ ไม่มีใครเคยได้รับการฝึกอบรมการสอนภาษาอังกฤษเพื่อจุดมุ่งหมายเฉพาะอย่างหรือการสอนภาษาอังกฤษสำหรับนักวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี
2. เกือบครึ่งหนึ่งของปัญหาจัดอยู่ในระดับ "มีปัญหามาก" และกว่าครึ่ง อยู่ในระดับ "มีปัญหปานกลาง"
3. ปัญหาตามลำดับความสำคัญและความเร่งด่วนได้แก่ การขาดแคลนแบบเรียนที่เหมาะสม เวลาเรียนน้อยเกินไปไม่ได้สัดส่วนกับเนื้อหาที่กำหนดให้เรียน พื้นความรู้ภาษาอังกฤษของนักเรียนน้อยเกินไปสำหรับการเรียนวิชานี้ในระดับ ปวส. การไม่มีห้องปฏิบัติการภาษา และการที่นักศึกษาไม่ได้เรียนภาษาอังกฤษทุกภาคเรียนในระดับปวช.
4. ครูที่สอนวิชาภาษาอังกฤษเทคนิคปวส. ช่างอุตสาหกรรมมานานตั้งแต่ 7 ปีขึ้นไป มีปัญหาน้อยกว่าผู้อื่นในปัญหาค้น แบบเรียน คำนศักรและค่านการสอน ครูที่เคยฝึกสอนหรือเคยไปศึกษาหรือฝึกอบรมในต่างประเทศ มีปัญหาพอกๆกับผู้อื่น  
ครูมีปัญหพอกๆกันในด้าน หลักสูตร ตัวนักศึกษา อุปกรณ์การสอน และ ค่านการวิคผล
5. ครูส่วนใหญ่เห็นว่า ควรปรับปรุงหลักสูตรให้มีการสอนวิชาภาษาอังกฤษทุกภาคเรียนเป็นลำดับแรก ควรจัดให้มีศูนย์บริการทางวิชาการแก่ครูภาษาอังกฤษ ปวส. ช่างอุตสาหกรรม และควรแก้ปัญหาทีละอย่างตามลำดับความสำคัญและ เร่งด่วน